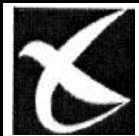


|                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                    |                                                                                                                           |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
|                                                     | <b>CONSIGNE DE NAVIGABILITE</b><br><b>N° F-2004-122</b>                                                                                                                                                                                                                                 | Diffusion :<br><b>B</b>                                            | Date d'émission :<br><b>21 juillet 2004</b>                                                                               | Page :<br><b>1/2</b> |
| Direction générale de l'aviation civile France<br><br>Edition du GSAC                                                               | Cette consigne de navigabilité est publiée par la DGAC :<br><input checked="checked" type="checkbox"/> pour le compte de l'AESA, autorité du pays de conception du matériel concerné.<br><input type="checkbox"/> en tant qu'autorité du pays d'immatriculation des aéronefs concernés. |                                                                    | <i>Cette consigne de navigabilité fait l'objet d'une traduction en anglais. Le texte français constitue la référence.</i> |                      |
|                                                                                                                                     | <p align="center"><b>Un aéronef concerné par une consigne de navigabilité ne peut être utilisé qu'en conformité avec les exigences de cette consigne de navigabilité, sauf accord de l'autorité du pays d'immatriculation.</b></p>                                                      |                                                                    |                                                                                                                           |                      |
| Airworthiness Directive(s) étrangère(s) correspondante(s) :<br><b>Sans objet</b>                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Consigne(s) de navigabilité remplacée(s) :<br><b>Néant</b>         |                                                                                                                           |                      |
| Responsable de la navigabilité du matériel :<br><b>AIRBUS SAS</b><br><br>Certificat(s) de type n° 180<br>Fiche(s) de données n° 180 |                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Type(s) de matériel(s) :<br><b>Avions A318, A319, A320 et A321</b> |                                                                                                                           |                      |
| Chapitre ATA :<br><b>27</b>                                                                                                         | Objet :<br><b>Commandes de vol - Servocommandes des spoilers</b>                                                                                                                                                                                                                        |                                                                    |                                                                                                                           |                      |

## 1. APPLICABILITE :

Avions AIRBUS A318, A319, A320 et A321, tous modèles certifiés, tous numéros de série, équipés de servocommandes de spoilers GOODRICH de référence (PN) 31077-050, -060, -070, -110 ou -112.

## 2. RAISONS :

Suite à la perte en vol du système hydraulique bleu, l'équipe de maintenance a identifié sur un A320 la séparation du palier de tige et du corps de la servocommande de spoiler droit n° 3.

Les analyses ont montré une rupture du palier de tige de piston.

L'analyse dimensionnelle des gorges de joints du palier de tige a montré que tous les rayons de fond de gorge étaient plus faibles que sur le plan. Cette non-conformité des rayons de raccordement pourrait entraîner une réduction de la tenue en fatigue de l'élément.

L'origine de ce défaut est due à un mauvais procédé d'usinage.

La rupture du palier de tige de la servocommande peut amener à une perte du circuit hydraulique associé et par conséquent au déploiement du spoiler jusqu'à sa position à moment de charnière nul.

L'extension du spoiler a un effet en roulis et, par conséquent, sur la trajectoire de l'avion. Des conséquences critiques ont été identifiées lors de la phase d'approche, l'amplitude dépendant de la position du spoiler (N°) considérée.

La présente consigne de navigabilité (CN) rend obligatoire le remplacement en deux temps des servocommandes de spoiler de PN tels que listés ci-dessus ; les positions critiques doivent être traitées en premier.

|  |                                                         |                         |                                             |                      |
|--|---------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------|----------------------|
|  | <b>CONSIGNE DE NAVIGABILITE</b><br><b>N° F-2004-122</b> | Diffusion :<br><b>B</b> | Date d'émission :<br><b>21 juillet 2004</b> | Page :<br><b>2/2</b> |
|--|---------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------|----------------------|

### **3. ACTIONS IMPERATIVES ET DELAIS D'APPLICATION :**

**3.1.** Au plus tard le 31 juillet 2005, sauf si déjà accompli, identifier le PN des servocommandes des spoilers :

- en position n° 2, 3, 4, 5 sur les avions A318 et A319,
- en position n° 2 sur les avions A320,
- en position n° 2, 3 et 4 sur les avions A321,

et appliquer les mesures correctives nécessaires selon les instructions du Bulletin Service AIRBUS (BS) A320-27-1158.

**3.2.** Au plus tard le 31 janvier 2007, sauf si déjà accompli, identifier le PN des servocommandes des spoilers :

- en position n° 1 sur les avions A318 et A319,
- en position n° 1 et 3 sur les avions A320 n'ayant pas reçu application de la modification AIRBUS 26335 et n'ayant pas reçu l'application du BS A320-27-1115,
- en position n° 1, 3, 4 et 5 sur les avions A320 ayant reçu application de la modification AIRBUS 26335 ou ayant reçu l'application du BS A320-27-1115,
- en position n° 1 et 5 sur les avions A321,

et appliquer les mesures correctives nécessaires selon les instructions du BS A320-27-1159.

### **4. DOCUMENTS DE REFERENCE :**

Bulletin Service AIRBUS A320-27-1158.

Bulletin Service AIRBUS A320-27-1159.

Toute révision ultérieure approuvée de ces documents est acceptable.

### **5. DATE D'ENTREE EN VIGUEUR :**

31 juillet 2004.

### **6. REMARQUE :**

Pour les questions concernant le contenu technique des exigences de cette CN, contacter :

AIRBUS SAS - Bureau de Navigabilité - EAS - Fax : 33 5 61 93 44 51.

### **7. APPROBATION :**

Cette CN est approuvée sous la référence AESA n° 2004-7520 du 13 juillet 2004.